

**GRATUIT**

# LE JOURNAL

Version numérique : [www.aegq.qc.ca](http://www.aegq.qc.ca) Association des employées et employés du gouvernement



**EXCLUSIF AUX EMPLOYÉS  
DES SERVICES PUBLICS**

## SOMMAIRE

Mot de Gaétan Morin.....	3	Offre élargie chez SSQ Assurance.....	11
22 <sup>e</sup> Cérémonie des prix Zénith.....	4, 5	Avez-vous tendance à rester sur vos positions ?.....	12
Faut-il paniquer face au nouveau rôle d'évaluation foncière ?.....	6	Jeep Wrangler Sahara 2018.....	13
Conseil des ministres.....	8, 9	Testez vos connaissances.....	14
		Le Fureteur.....	15

# MERCI!

d'être là au quotidien  
pour nous et nos familles

**450 \$ D'ÉCONOMIE MOYENNE<sup>1</sup>**  
pour nos clients des services publics  
qui regroupent leurs assurances

**Rabais exclusif** sur vos assurances  
auto, habitation et véhicules de loisirs en  
tant qu'employé(e) des services publics<sup>2</sup>

**Services en ligne :** gérez vos  
assurances ou demandez une soumission  
facilement, où que vous soyez et quand  
vous le voulez

**Obtenez une soumission!**  
**1 877 607-7301**  
[lacapitale.com/services-publics](http://lacapitale.com/services-publics)



**La Capitale**  
Assurances générales

Cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent.  
| 1. Sondage SOM mené en juin 2017, auprès d'employés ou de retraités des services publics clients de La Capitale et ayant regroupé au moins deux produits d'assurance auto, habitation ou véhicules de loisirs. Économie moyenne calculée à partir des montants déclarés par 96 répondants ayant réalisé une économie. | 2. Exclusif aux employés des services publics.



BIENVENUE  
M. LE PREMIER  
MINISTRE

Source : [www.quebec.ca/premier-ministre/](http://www.quebec.ca/premier-ministre/)



Pour bénéficier de **30 % d'économies  
d'impôt supplémentaires**, on choisit le  
**REER+ au Fonds de solidarité FTQ!**

**FONDS**  
de solidarité FTQ

Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site [Web.fondsftq.com](http://Web.fondsftq.com), auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ ne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.

# REER+

l'épargne positive

## Un REER+ profitable qu'un reer ordinaire

Un REER permet d'épargner en reportant à plus tard l'impôt à payer sur le montant que vous économisez. Ce que le REER+ fait de plus qu'un REER ordinaire, c'est qu'il vous fait économiser 30 % plus d'impôt<sup>1</sup>. En économisant plus d'impôt, vous épargnez encore plus vite. Et ces économies d'impôt supplémentaires vont directement dans vos poches !

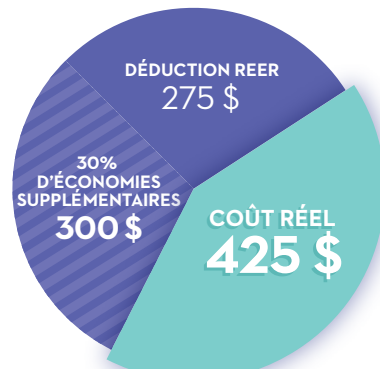
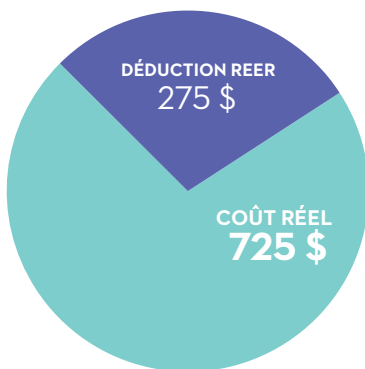
➤ Avec la **retenue sur le salaire** du REER+, vos cotisations sont prélevées à même votre paie par votre employeur. Ce qui fait que vos 30 % d'économies d'impôt de plus vous sont remises immédiatement à chaque paie plutôt qu'au moment de votre déclaration de revenus. Ça vous fait donc des versements beaucoup plus petits.

➤ Si vous préférez, les **prélèvements bancaires automatiques** sont l'autre façon flexible d'épargner. Ils vous permettent de prélever dans votre compte bancaire le montant que vous souhaitez investir, à la fréquence que vous voulez.

## Pour un REER de 1 000 \$

➤ REER ordinaire

➤ REER+ au Fonds



➤ **16,35 \$<sup>2</sup> PAR PAIE.**

Voilà ce qu'il en coûte pour avoir 1000 \$ de REER+ par année.

## Prêt à épargner avec le REER+ au Fonds ?



➤ Appelez au **1 800 567-3663**  
(du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 17 h)



➤ Visitez notre site  
**fondsftq.com**

<sup>1</sup> Les crédits d'impôt accordés aux actionnaires du Fonds sont de 15 % au Québec et de 15 % au fédéral. Ils sont limités à 1 500 \$ par année fiscale, ce qui correspond à l'achat d'actions du Fonds d'un montant de 5 000 \$.

<sup>2</sup> Exemple basé sur l'année d'imposition 2018, pour une personne ayant un revenu annuel imposable de 40 000 \$, à un taux d'imposition marginal de 27,5 %, et recevant 26 paies par année dont les versements tiennent compte des économies d'impôt immédiates sur la paie. Les montants indiqués sont des simulations qui peuvent varier selon votre situation fiscale.

Veuillez lire le prospectus avant d'acheter des actions du Fonds de solidarité FTQ. Vous pouvez vous procurer un exemplaire du prospectus sur le site Web [fondsftq.com](http://fondsftq.com), auprès d'un responsable local ou aux bureaux du Fonds de solidarité FTQ. Les actions du Fonds de solidarité FTQ ne sont pas garanties, leur valeur fluctue et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement dans l'avenir.

# Mot de Gaétan Morin, président et chef de la direction Fonds de solidarité FTQ



Gaétan Morin

En cette année de célébration de nos 35 ans d'existence, nos résultats et nos réalisations montrent que le Fonds de solidarité FTQ est solidement ancré dans l'espace économique québécois.

À preuve, au cours de l'exercice 2017-2018, nous avons investi la somme record de 1,1 milliard \$ en capital de développement auprès d'entreprises à impact économique québécois. Pour une deuxième année consécutive, nous avons franchi la barre du milliard de dollars au chapitre du bénéfice annuel. La valeur de l'action a ainsi atteint un nouveau sommet à 40,73 \$, ce qui s'est traduit par un rendement annuel à l'actionnaire de 7,5 %. Plus de 42 000 épargnants, dont une majorité âgée de moins de 40 ans, ont souscrit à des actions du Fonds pour une première fois au cours du dernier exercice, ce qui porte à plus de 667 000 le nombre de nos actionnaires.

De tels résultats sont révélateurs du chemin parcouru depuis la mise en œuvre de cette idée originale qui consistait à faire appel à l'épargne des Québécois pour soutenir des entreprises d'ici. Nous avons de quoi être fiers de notre contribution au développement du Québec.

Et nous sommes prêts à relever les nouveaux défis auxquels il doit faire face.

Parmi ces défis, il y a celui de la transition énergétique. Le Fonds de solidarité FTQ, en tant qu'investisseur responsable, a l'intention de participer activement à cette transition. Non seulement pour contribuer à la réduction globale des gaz à effets de serre générés au Québec, mais aussi pour que la transition soit juste pour les travailleurs, les communautés et les entreprises qui devront s'adapter aux changements.

L'an dernier, nous nous sommes départis de toutes les actions que nous avions dans les compagnies de charbon servant à la production d'énergie. Aujourd'hui, nous continuons d'avancer avec un nouveau plan d'action.

À partir de maintenant le Fonds va mesurer à chaque année l'empreinte carbone de ses actifs investis dans les sociétés cotées en bourse et s'engage à la réduire de 25 % d'ici 2025. Nous le ferons sans que cela affecte notre rendement. Pour ce qui est de nos investissements dans les

titres d'entreprises privées, nous nous engageons à mesurer et à fixer un objectif de réduction de leur empreinte carbone d'ici septembre 2019.

Fidèle à son rôle d'accompagnateur des entreprises, le Fonds a aussi l'intention de soutenir celles qui devront composer avec les défis de la transition énergétique.

Une des façons d'y arriver consiste à offrir aux entreprises qui le désirent la possibilité de réduire leur empreinte carbone. Grâce à Solifor, le Fonds est le plus grand propriétaire de forêts privées au Québec. Nous offrirons aux entreprises qui le souhaitent, la possibilité d'acheter des crédits carbonés issus de nos territoires forestiers.

Pour que la transition soit juste d'un point de vue humain, il faudra aussi minimiser l'impact sur les emplois qui dépendent des secteurs énergétiques ciblés par la transition. Pour cela, il faudra nécessairement établir un dialogue entre les acteurs socioéconomiques. Le Fonds, grâce aux relations constructives qu'il entretient avec les gouvernements, les entreprises, les syndicats et

les organismes de défense de l'environnement tels que Greenpeace et la Fondation Suzuki, est un des acteurs les mieux placés pour jouer un rôle de catalyseur de ce dialogue. Nous avons l'intention de jouer ce rôle activement. Notre centre de formation économique, qui est présent dans les milieux de travail et socioéconomiques, sera aussi mis à contribution pour promouvoir une transition juste et responsable.

La transition énergétique générera aussi d'excellentes occasions d'investissement. Le Fonds étudiera les possibilités d'investir davantage dans des domaines prometteurs tel que l'efficacité énergétique, le développement de technologies et de procédés industriels moins polluants, la fabrication de matériaux et d'équipements moins énergivores, et le transport plus efficace des marchandises et des personnes.

Le Fonds veut agir en leader d'une transition énergétique juste. C'est pourquoi nous avons aussi annoncé que nous ne financerons plus aucun projet lié à l'exploration ou à l'exploitation des hydrocarbures au Québec.

Devant la menace des changements climatiques, la transition vers des énergies faibles en carbone est devenue inévitable, voire urgente. Nous avons le devoir d'agir pour que les générations à venir puissent vivre sur une planète propre et en santé. Le Fonds, en raison de sa mission économique et sociale, a aussi le devoir d'agir pour que la transition énergétique se réalise en tenant compte des aspects tant humains, que sociaux et économiques. Aujourd'hui, nous agissons. Et nous sommes guidés, encore et toujours, par les valeurs de solidarité qui nous animent depuis 35 ans.



# 22<sup>e</sup> Cérémonie des prix Zénith

## Des dizaines de réussites à l'honneur

Le 26 septembre dernier avait lieu la 22<sup>e</sup> remise des prix Zénith. Cette soirée a permis de témoigner, encore une fois, de la qualité exceptionnelle du travail des communicatrices et des communicateurs gouvernementaux et, surtout, elle a permis de l'applaudir. Au total, huit prix, saluant les réalisations toutes aussi exemplaires les unes que les autres, ont été remis.

Chaque année, les directions des communications des différents ministères et organismes du gouvernement du Québec contribuent à faire connaître aux citoyennes et aux citoyens l'action gouvernementale à travers leurs réalisations remarquables.

Pour plus d'information sur cette 22<sup>e</sup> édition, visitez la section concours 2018 des prix Zénith [www.forumcommunicateurs.gouv.qc.ca](http://www.forumcommunicateurs.gouv.qc.ca)



Lauréat Édition : Première ligne : Marie-Renée Roy, sous-ministre – Ministère de la famille (MF), Monica Rosales, Marlène Lebreux et Isabelle Hurtevent. Deuxième ligne : Valérie Julien, Karine Potvin et Marie-France Côté.

### ÉDITION

#### Lauréat

Direction des communications et des affaires publiques d'Élections Québec  
Électeurs en herbe

#### Finalistes

Direction des communications, des programmes éducatifs et de l'accueil de l'Assemblée nationale du Québec  
1792: à main levée

Direction des communications du Curateur public du Québec

Simplification du Mandat de protection



Lauréat Concept graphique : Michel Fontaine, sous-ministre (MSSS), Sophie Laroche, Marie-Line Dubuc, Julie Gagnon et Alexandre Fiset.

### CONCEPT GRAPHIQUE

#### Lauréat

Direction des communications du ministère du Conseil exécutif et du Secrétariat du Conseil du trésor

Plan d'action gouvernemental pour le développement social et culturel des Premières Nations et des Inuits 2017-2022

#### Finalistes

Direction des communications du ministère des Relations internationales et de la Francophonie  
Refonte de l'image de marque du programme Québec sans frontières

Direction des communications et des affaires publiques d'Élections Québec  
Élections Québec: nouvelle signature visuelle



Lauréat Communication numérique : Première ligne : Marie-Claude Champoux, sous-ministre (MCC), Mélanie White, Marie-Josée Bolduc, Rosie Jobin, Karine Vincent, Gabrielle Caron. Deuxième ligne : Marie-Claude Gagnon et Patrick Morency.

### COMMUNICATION NUMÉRIQUE

#### Lauréat

Direction des communications du ministère de la Santé et des Services sociaux  
Encadrement du cannabis au Québec

#### Finalistes

Direction des communications du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
Gaspillage alimentaire: quel type de consommateur êtes-vous?

Direction des communications du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale  
Campagne Emploi étudiant 2017-2018



Lauréat Communication interne: Manuelle Oudar, présidente du C.A. et chef de direction (CNESST), Elena Glouchtchenko, Jancimon Reid, Annie Jutras, Nathalie Foster et Anne Veilleux.

## COMMUNICATION INTERNE

### Lauréat

Direction des communications du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

Trouver sa force dans l'épreuve

### Finalistes

Direction des communications du Curateur public du Québec

Nous sommes le Curateur public - Année 1

Direction des communications du ministère de la Santé et des Services sociaux

Intranet ministériel du ministère de la Santé et des Services sociaux



Lauréat Événement: Première ligne: Katerine Delisle, Marie-Josée Bolduc, Isabelle Robitaille, Geneviève Cyr, Rosie Jobin et Gabrielle Caron. Deuxième ligne: Christian Therrien, directeur des communications CSPO, Marie-Claude Gagnon, Caroline Gingras, Karine White et Patrick Morency.

## ÉVÉNEMENT

### Lauréat

Direction des communications du ministère de la Santé et des Services sociaux

Consultations sur l'encadrement du cannabis au Québec

### Finalistes

Direction des communications du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Lancement de la Semaine québécoise des rencontres interculturelles de 2017

Direction des communications du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation et du ministère du Tourisme

Lancement de la Stratégie numérique du Québec



Lauréat Campagne de communication de 500 000\$ et plus: Première ligne: Gilles Belley, directeur de compte senior pour CISION, Véronique Auger, Catherine Roberge, Anne-Marie Lepage, Barbara Ann Bergeron et Benoit Cartier. Deuxième ligne: Stéphanie Jourdain, Agathe Fradette, Amélie Caron et Luis Dion-Dussault.

## CAMPAGNE DE COMMUNICATION DE 500 000\$ ET MOINS

### Lauréat

Direction des communications de la Société de l'assurance automobile du Québec

Campagne contre les textos au volant avec l'équipe de basketball du Rouge et Or de l'Université Laval

### Finalistes

Direction des communications du Curateur public du Québec

Devenir inapte n'est pas un choix

Direction des communications du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Campagne de promotion du Programme d'aide à l'intégration des immigrants et des minorités visibles en emploi (PRIIME)



Lauréat Campagne de communication de 500 000\$ et moins: Dominique Savoie, sous-ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, Mélanie Grenier, Nathalie Cazeau et Patrice Letendre.

## CAMPAGNE DE COMMUNICATION DE PLUS DE 500 000\$

### Lauréat

Direction des communications du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur et du ministère de la Famille

Campagne pour contrer la violence sous toutes ses formes 2017-2018

### Finalistes

Direction des communications du ministère de la Culture et des Communications et Direction des communications du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Campagne nationale de promotion de la langue française

Direction des communications et des affaires publiques d'Élections Québec

Élections générales municipales du 5 novembre 2017



Lauréat Relève en communication: Première ligne: Christian Lessard, Secrétaire général associé à la communication gouvernementale, Alexandre Bougie, Émilie Vézina, Érika Vandal et Anne-Julie Lefebvre. Deuxième ligne: Laurie Dumont et Florence Mercier.

## RELÈVE EN COMMUNICATION

### Lauréat

Alexandre Bougie

Direction des communications du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

### Candidats

Émilie Vézina

Direction des communications du ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

Érika Vandal

Direction des communications du ministère de la Santé et des Services sociaux

Laurie Dumont

Direction des communications du ministère du Conseil exécutif et du Secrétariat du Conseil du trésor

Florence Mercier

Direction des communications du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

Anne-Julie Lefebvre

Direction des communications du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

# PUB IRLANDAIS CLADDAGH



581-741-3151  
369, RUE SAINT-PAUL  
QUÉBEC (QUÉBEC)

14 LIGNES  
DE BIÈRE EN FÛT

DÉCOR TYPIQUE IRLANDAIS,  
BIÈRE IMPORTÉES ET MICROBRASSERIES LOCALES  
ET DU MONDE, WHISKIES



[PUBCLADDAGH.CA](http://PUBCLADDAGH.CA)



C'est tout simplement  
**le meilleur**  
de deux générations



*L'immobilier.*  
Ma passion. Mes résultats.  
Ma signature.

LOUISE  
BRISSON  
courtier immobilier inc.



Laurence-Émilie  
L'ANGLAIS  
courtier immobilier résidentiel

## FAUT-IL PANIQUER FACE AU NOUVEAU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE ?

Depuis presque 20 ans, le marché immobilier a connu une croissance considérable au niveau des prix. Chiffres à l'appui, je puis dire qu'entre 2000 et 2010, la valeur marchande des propriétés résidentielles a augmenté de 10 % à chaque année. En clair, valeur doublée en 10 ans.

Forcément, le rôle d'évaluation foncière a suivi et s'est adapté, petit à petit aux trois ans, à ces nouvelles réalités du marché, c'est-à-dire à ces nouveaux prix, jusqu'à ce que l'on remarque vers 2013, un certain ralentissement ou plafonnement des valeurs et des pourcentages d'augmentation.

### Nouveau rôle d'évaluation foncière

Effet de surprise pour plusieurs récemment avec le dépôt du nouveau rôle d'évaluation foncière 2019-2020-2021 qui affiche des valeurs en baisse pour les condos, significative de 4,3 % en moyenne, une légère augmentation ou stabilisation pour les propriétés unifamiliales et les plex, mais une augmentation de 10,7 % de la valeur des terrains. Difficile pour un propriétaire de comprendre un tel ajustement mais pourtant bien prévisible depuis quelques années.

Que faut-il en penser? Faut-il paniquer? Pas du tout, car le cycle immobilier haussier considérable durant 10-12 ans devait forcément se stabiliser et se corriger.

Le nouveau rôle foncier nous permet de mettre en lumière «évaluation municipale» et «valeur marchande», qui sont deux concepts tout à fait différents.

On le sait, le marché immobilier est sensible à bien des facteurs et s'adapte invariablement aux tendances ainsi qu'au phénomène fluctuant de l'offre et de la demande. La valeur des condos affiche une baisse significative des valeurs municipales dans la grande région de Québec, dû principalement à une offre nouvelle et abondante de «condos locatifs» ou de nouveaux appartements en location qui viennent concurrencer l'achat des condos plus âgés et souvent non rénovés. Du côté des propriétés unifamiliales, la tendance démontre plus de stabilité et une demande maintenue.

### Le concept de la valeur municipale

Il ne faut pas penser que l'évaluation municipale et le prix de vente d'une propriété sont la même chose. La valeur marchande et la valeur foncière sont deux notions différentes. L'évaluation

municipale reflète les grandes tendances et les grandes moyennes : elle est un indice de la valeur d'une propriété à un moment donné mais elle ne correspond pas à la valeur de revente d'une maison spécifiquement. Par exemple, une maison de 40 ans, bien entretenue et bien rénovée mais jamais vendue au cours de cette période aura souvent une évaluation foncière beaucoup plus faible que ses voisins, vendus plusieurs fois.

Très important de noter également : le nouveau rôle d'évaluation foncière actuel reflète les caractéristiques du marché immobilier au 1<sup>er</sup> juillet 2017 et trace le portrait des valeurs des propriétés à ce moment.

### La valeur marchande

Chaque propriété est unique et sa valeur dépend d'une foule de facteurs bien précis : la superficie de la maison, la superficie du terrain, le nombre de pièces et d'étages, l'année de construction, son entretien, les rénovations, l'apparence générale, etc. Mais par-dessus tout, n'oublions pas cet autre facteur déterminant : le site et son environnement immédiat.

La valeur marchande est un rapport entre l'offre et la demande. La valeur marchande établit le prix qu'un acheteur veut payer pour une maison et ce qui la distingue des autres avec toutes ses spécificités propres.

Les prix ou valeurs marchandes seront bien sûr supérieurs en présence d'un marché de vendeurs comme il y a plusieurs années. Mais dans un marché d'acheteurs, comme en ce moment, les valeurs marchandes seront plus soutenues selon l'état des bâtiments. Par contre, c'est peut-être le temps de faire de bonnes affaires et de bons placements.

### En conclusion

Pas de raison de paniquer : si vous prévoyez vendre votre maison dans les prochaines années, cela ne veut pas dire que vous devrez vendre votre propriété moins cher et à prix sacrifié. Souvenons-nous que la valeur marchande correspond tout simplement à ce qu'un acheteur est prêt à payer : entretenez bien votre maison et vous y gagnerez à coup sûr. C'est là le secret de la valeur de votre patrimoine!

© Toute reproduction, duplication, diffusion, distribution de cet article est STRICTEMENT INTERDIT et représente une violation de la Loi fédérale régissant les droits d'auteur.

418 653.5353 [louisebrisson.com](http://louisebrisson.com)

# MERCI!

d'être là au quotidien  
pour nous et nos familles



## EXCLUSIF AUX EMPLOYÉS DES SERVICES PUBLICS

**450 \$** **D'ÉCONOMIE MOYENNE<sup>1</sup>**  
pour nos clients des services publics  
qui regroupent leurs assurances

**Rabais exclusif** sur chaque assurance auto, habitation  
ou véhicule de loisirs en tant qu'employé(e) des services  
publics

**Protection réclamations pardonnées** : évitez les hausses  
de prix causées par 1 ou même 2 réclamations auto ou  
habitation

**Services en ligne** : gérez vos assurances ou demandez  
une soumission facilement, où que vous soyez et quand  
vous le voulez

**Obtenez une soumission!**

**1 877 607-7301**

[lacapitale.com/services-publics](http://lacapitale.com/services-publics)

**PRIX  
RECONNAISSANCE  
LA CAPITALE**

Un concours pour remercier les  
personnes qui font une réelle  
différence dans votre milieu!

[lacapitale.com/prix-reconnaissance](http://lacapitale.com/prix-reconnaissance)

  
**La Capitale**  
Assurances générales

Cabinet en assurance de dommages. En tout temps, seul le contrat d'assurance précise les clauses et modalités relatives à nos protections. Certaines conditions et exclusions s'appliquent. | 1. Sondage SOM mené en juin 2017, auprès d'employés ou de retraités des services publics clients de La Capitale et ayant regroupé au moins deux produits d'assurance auto, habitation ou véhicules de loisirs. Économie moyenne calculée à partir des montants déclarés par 96 répondants ayant réalisé une économie.

# Conseil des ministres



## François Legault

Premier ministre  
Responsable des dossiers jeunesse  
Responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise



## Geneviève Guilbault

Vice-première ministre  
Ministre de la Sécurité publique  
Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale



## Eric Girard

Ministre des Finances  
Ministre responsable de la région de Laval



## Christian Dubé

Ministre responsable de l'Administration gouvernementale et président du Conseil du trésor  
Ministre responsable de la région de la Montérégie



## François Bonnardel

Ministre des Transports  
Ministre responsable de la région de l'Estrie



## Sonia LeBel

Ministre de la Justice  
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne  
Ministre responsable de la Condition féminine



## Mathieu Lacombe

Ministre de la Famille  
Ministre responsable de la région de l'Outaouais



## André Lamontagne

Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
Ministre responsable de la région du Centre-du-Québec



## Jonatan Julien

Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles  
Ministre responsable de la région de la Côte-Nord



## Pierre Dufour

Ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs  
Ministre responsable de la région de l'Abitibi-Témiscamingue et de la région du Nord-du-Québec



## Sylvie D'Amours

Ministre responsable des Affaires autochtones  
Ministre responsable de la région des Laurentides



## Isabelle Charest

Ministre déléguée à l'Éducation



## Lionel Carmant

Ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux

Source : [www.quebec.ca/premier-ministre/equipe/conseil-des-ministres/](http://www.quebec.ca/premier-ministre/equipe/conseil-des-ministres/)



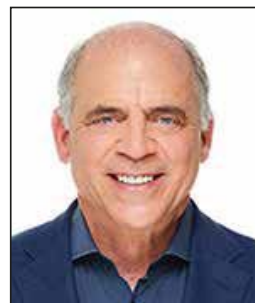
**Jean-François Roberge**

Ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur



**Danielle McCann**

Ministre de la Santé et des Services sociaux



**Pierre Fitzgibbon**

Ministre de l'Économie et de l'Innovation  
Ministre responsable de la région de Lanaudière



**MarieChantal Chassé**

Ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques



**Marguerite Blais**

Ministre responsable des Aînés et des Proches aidants



**Simon Jolin-Barrette**

Ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion  
Leader parlementaire



**Nadine Girault**

Ministre des Relations internationales et de la Francophonie



**Chantal Rouleau**

Ministre déléguée aux Transports  
Ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal



**Andrée Laforest**

Ministre des Affaires municipales et de l'Habitation  
Ministre responsable de la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean



**Jean Boulet**

Ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale  
Ministre responsable de la région de la Mauricie



**Nathalie Roy**

Ministre de la Culture et des Communications  
Ministre responsable de la Langue française



**Caroline Proulx**

Ministre du Tourisme



**Marie-Eve Proulx**

Ministre déléguée au Développement économique régional  
Ministre responsable de la région de la Chaudière-Appalaches, de la région du Bas-Saint-Laurent et de la région de la Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine



**Éric Caire**

Ministre délégué à la Transformation numérique gouvernementale

Services-conseils et accompagnement en recherche d'hébergement pour aînés



*Les Ressources De Marie*

**Un service gratuit,**  
personnalisé et rassurant  
pour votre **tranquillité d'esprit!**

Que vous soyez autonome ou en perte d'autonomie,  
nous sommes là pour vous!

Choisir Les Ressources De Marie, c'est avoir l'assurance de trouver la bonne résidence, c'est être entouré, écouté, accompagné et conseillé, dans une relation de confiance totale, de respect, d'intégrité, pour que votre décision soit réfléchie et prise en toute sérénité.

**7 jours sur 7**, contactez-nous au **418 208-2741** ou au **581 741-7773**  
marie@ressourcesmarie.com [www.ressourcesmarie.com](http://www.ressourcesmarie.com)



RECYCLEZ CE JOURNAL



**Milano**  
pizzeria

LA MAIN À LA PÂTE DEPUIS 1968  
418-529-2919 - 194, CRÉMAZIE OUEST

**HEBDO LITHO**

*Spécialiste*  
en impression de brochures,  
annuaires, journaux, napperons, etc...

**BUREAU DE MONTRÉAL**  
8685-95 du Creusot, St-Léonard (Québec) H1P 2A8  
T 514 955.5959 | F 514 955.0497

# Offre élargie chez SSQ Assurance

En tant que membre de l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec (AEGQ), en plus de couvrir votre auto et votre habitation, SSQ Assurance vous fait également profiter d'une gamme complète de produits d'assurance sous un même toit; l'assurance vie, maladies graves et voyage ainsi que les produits d'investissement.

## L'assurance vie

L'assurance vie protège vos proches et votre patrimoine en cas de décès grâce au versement d'un montant libre d'impôt.

Vous pourrez opter pour l'une des solutions d'assurance en fonction de votre situation : l'assurance vie temporaire, permanente ou universelle. Vous aurez l'esprit tranquille puisque vous protégez votre famille ou votre bénéficiaire advenant votre décès.

### Pourquoi acheter de l'assurance vie?

L'assurance vie vous permet de :

- Maintenir la qualité de vie de votre famille et de vos proches
- Protéger votre patrimoine familial
- Rembourser vos prêts
- Planifier votre retraite
- Léguer un montant à vos héritiers

## L'assurance maladies graves

L'assurance maladies graves vous permet de mettre l'accent sur votre guérison, car vous recevrez un montant libre d'impôt que vous pourrez utiliser en toute liberté.

Vous pourrez opter pour l'une des solutions d'assurance en fonction de votre situation : Protection de base – couvrant les 3 maladies les plus courantes (accident vasculaire cérébral, cancer et crise cardiaque), Protection enrichie – couvrant 25 maladies graves, ou Protection pour enfant – couvrant un total de 28 maladies graves.

### Pourquoi acheter de l'assurance maladies graves?

L'assurance maladies graves vous permet de :

- Protéger la sécurité financière de votre famille et de vos proches
- Remplacer votre revenu si vous vous absentez du travail pendant votre guérison ou celle d'un proche
- Payer les médicaments et les traitements non couverts par un autre régime d'assurance maladie
- Régler les factures liées aux dépenses courantes
- Assumer les dépenses supplémentaires telles que les déplacements, les soins à domicile, l'aide domestique pour les tâches ménagères ou la garde de vos enfants

Sachez que si les antécédents de votre famille vous empêchaient d'obtenir une protection avec sélection, vous pourriez tout de même être couvert par le biais de notre produit à émission garantie. En effet, vous pourriez vous y qualifier en répondant à quelques questions médicales.

## Les produits d'investissement

SSQ Assurance mandate des gestionnaires externes pour effectuer la gestion de ses fonds distincts. Ainsi, en tout temps, toute une gamme de fonds, de classes d'actifs et de gestionnaires sont mis au service des investisseurs, en un seul endroit.

C'est par un processus de sélection rigoureux qu'un gestionnaire est ajouté à notre plateforme de fonds distincts, et chacun est étroitement surveillé pour assurer la performance de notre famille de fonds distincts.

## Pourquoi investir chez SSQ Assurance?

Accédez à :

- Une grande gamme de produits d'investissement et de gestionnaires performants.
- De nombreux gestionnaires de fonds reconnus, dont plusieurs gestionnaires à caractère institutionnel ayant fait leurs preuves par leur travail auprès des grandes caisses de retraite et normalement non disponibles à une clientèle individuelle.
- De nombreuses catégories d'actifs, dont des catégories d'actifs alternatives telles que l'immobilier et les infrastructures mondiales, permettant un meilleur potentiel de rendement et une diversification optimale du portefeuille.
- Une offre de placements garantis variés, dont des comptes à intérêt garanti (CIG) rachetables ou non rachetables, des CIG échelonnés et un compte à haut rendement.

Plusieurs options de fonds portefeuilles permettent d'investir dans une grande gamme de catégories d'actifs et de gestionnaires en un seul achat facile, le tout automatiquement rééquilibré pour avoir une répartition d'actifs stable.

Parlez-en avec votre conseiller en sécurité financière au **1 866 225-5050**.

## L'assurance voyage

Par l'entremise de notre filiale assurancevoyages.ca et notre centre d'appel, nous vous offrons des protections d'assurance voyage en fonction de vos besoins et de votre état de santé.

### Je suis déjà couverte par mon assurance collective, pourquoi acheter plus d'assurance voyage?

Même si la majorité d'entre nous détiennent une assurance collective ou même une carte de crédit offrant une garantie d'assurance voyage pour les frais médicaux d'urgence, gardez l'œil ouvert quant aux définitions et aux durées de cette protection! Selon votre contrat, un plan complémentaire pour bonifier votre couverture pourrait être de mise.

### Faites appel à nos représentants

Les représentants d'assurancevoyages.ca et nos agents prennent le temps d'analyser les besoins de leurs clients. Ils appliquent des normes de conformité rigoureuses et s'assurent de vérifier les états de santé préexistants qui pourraient ne pas être couverts ou restreints. Ils offrent à la clientèle la meilleure solution pour leurs besoins particuliers. Voyagez sans tracas aussi longtemps que désiré!

Appelez-les pour être suffisamment couvert en assurance voyage au **1 844 375-2529**.

*Note : Cet article vous est présenté à titre informatif seulement. En aucun cas, il ne doit être considéré comme un conseil financier ou une opinion juridique ou fiscale. Pour des conseils selon votre situation personnelle, parlez-en à votre conseiller. Jamais SSQ Assurance ne peut être tenue responsable d'une décision prise à la suite de la lecture de cet article.*



**NNC**  
SOLUTIONS

Promotions exclusives TELUS  
pour les employés de la  
**Fonction Publique**

Obtenez

**30%**

de rabais sur les forfaits  
mensuels sélectionnés !\*

Magasinez en ligne au

<https://apps.compluspos.com/nncsolutions/paetelus/>

Code promo: 0003902457



Obtenez un  
Samsung S9 à  
**0\$\***



Pour plus d'informations, contactez notre équipe corporative  
**1-888-982-7727 / epptelus@nncsolutions.com**

\*Des conditions s'appliquent, ces offres sont offertes  
avec certains forfaits et une entente de 2 ans.

\*\*Les prix sont sujets à changement sans préavis.

  
détaillant autorisé

Chronique  
de chiromancie

## Avez-vous tendance à rester sur vos positions ?

Vous le saurez en comptant le nombre d'indices trouvés dans votre main dominante. Votre main passive (la main gauche pour les droitiers) reflète votre moi privé, votre potentiel latent et vos tendances héréditaires, souvent inconscientes. Votre main dominante (la main droite pour les droitiers) montre votre image publique, comment s'annonce votre avenir et comment vous utilisez consciemment votre libre arbitre jusqu'à présent. En effet, vous pouvez changer votre destinée et les lignes de votre main se modifient alors en bien ou en mal, selon vos choix de vie.



Le premier indice d'obstination est une main peu flexible (a), surtout si la paume est très ferme ou dure (b). Des doigts raides (c) avec des jointures développées (d), surtout à la phalange supérieure, montrent de la rigidité d'esprit. Un pouce long (e) qui dépasse le milieu de la phalange inférieure de l'index, surtout si son extrémité est noueuse (f), révèle une personne déterminée.

Si la région de votre mont de Mars (g) est rembourrée ou fait une saillie sur le

*Clare Savard*  
Auteure de 8 livres  
**Numérologie**  
Lignes de la main  
Consultations privées et cours  
(418) 872-0730  
[www.rencontrevoyance.cjb.net/](http://www.rencontrevoyance.cjb.net/)



côté de votre main, vous avez une nature persévérante. Une ligne de Tête droite (h) qui dépasse le milieu de votre annulaire dénote que vous avez de la suite dans les idées. Si l'espace entre votre ligne de Tête et votre ligne de Cœur (i) est étroit, vous manquez d'ouverture d'esprit.

Chaque signe dans la main a un sens particulier, mais il prend un sens différent en se combinant à d'autres, ce qui montre la nécessité de l'évaluation. Si vous n'avez trouvé aucun signe dans votre main, vous n'éprouvez apparemment aucune difficulté à lâcher prise. De 2 à 4 signes, vous êtes dans une moyenne raisonnable et vous êtes capable de reconnaître vos erreurs. Avec 4 signes et plus, vous avez un caractère qui vous pousse à exercer un contrôle étroit sur tout ce que vous faites et à vivre dans une tension constante.

Pour connaître le futur inscrit dans vos mains, je vous invite à me consulter ou à lire mon livre « Votre Destin dans les lignes de votre main », aux Éditions Le Dauphin Blanc. Vous pouvez avoir un aperçu de vos prévisions numérologiques sur mon site internet ou lire vos prévisions mensuelles et annuelles détaillées dans mon livre « Les Prévisions de vos cycles personnels » chez le même éditeur.



### Activités au 700, boulevard René-Lévesque Est

La campagne Entraide, qui a débuté le 1<sup>er</sup> octobre dernier, se déroulera jusqu'au 19 octobre. À cette occasion, toutes les directions du Ministère organisent différentes activités pour vous sensibiliser à l'importance de faire un don à Entraide et de remettre votre fiche de souscription.

Au 700, boulevard René-Lévesque Est, plusieurs activités sont offertes à tous les étages. Vous pouvez consulter le chevalet installé aux étages 1 et A pour découvrir les activités offertes dans l'édifice tout au long de la campagne.

Nous vous invitons à participer aux activités des autres étages et à partager à l'adresse [entraide.transports-quebec@transports.gouv.qc.ca](mailto:entraide.transports-quebec@transports.gouv.qc.ca) les activités que vous organisez pour permettre au personnel d'y participer. Vous êtes tous les bienvenus!

Voici d'autres activités qui s'en viennent :

- Vente de pâtisseries et de confiseries aujourd'hui au 14<sup>e</sup> étage  
1 \$ ou plus
- Vente de desserts le jeudi 11 octobre de 9 h 30 à 11 h dans la salle de repos 23.04 au 23<sup>e</sup> étage
- Vente de livres le lundi 15 octobre de 11 h 30 à 13 h 30 dans le hall d'entrée

Dépoussiérez vos bibliothèques et apportez vos John Grishman, Da Vinci Code et vos Je mange, donc je maigris que vous avez lu à plusieurs reprises!

Des boîtes seront disposées au 14<sup>e</sup> étage près des ascenseurs afin de récolter vos livres d'ici le 15 octobre avant 10 h 30.

- Tirage d'une toile de Claude Bélanger, architecte à la Direction des parcs routiers

Billets en vente auprès de Dominique Daunais et de Johanne Champagne (secteur Ouest) au 14<sup>e</sup> étage

- 1 coupon 2 \$
- 3 coupons 5 \$
- Vente de courges et de citrouilles au 23<sup>e</sup> étage  
2 \$/lb
- Vente de pommes au 2<sup>e</sup> étage près de la salle des soumissions dans la cuisine

Contribution suggérée : 1 \$

Participez en grand nombre!

Rappel : Visionnez la vidéo promotionnelle de la campagne 2018 qui réunit notamment des collègues organisateurs qui ont livré un témoignage sur leur implication.



## Jeep Wrangler Unlimited 2018

# Comment renouveler un classique ?

Périlleux exercice que celui de renouveler le vénérable Wrangler, sans le dénaturer. Mais en apportant des améliorations réfléchies, les concepteurs l'ont réussi. Suffiront-elles toutefois pour placer l'utilitaire sur le même pied d'égalité que la concurrence ?

Sans conteste, ce Jeep n'est pas un Jeep comme les autres. Véritable dur à cuire, surtout en version Rubicon, il est le seul doté de capacités hors route exceptionnelles. Dans ce contexte, peut-on vraiment lui trouver des rivaux ?

### Des avancées perceptibles

C'est surtout pour son allure robuste qu'on l'adopte. C'est aussi pour la possibilité de le dénuder afin de rouler libre comme l'air. Car à l'exception d'irréductibles passionnés de tout-terrain, peu de propriétaires quitteront leur confort urbain. Quoi qu'avec les nids-de-poule...

Fidèle à la tradition, Jeep utilise un châssis en échelle et des essieux rigides. Oublions donc les suspensions indépendantes, qui amortissent avec plus de souplesse les imperfections de la route. Les concepteurs ont néanmoins optimisé les réglages de la suspension pour favoriser le confort et la douceur de roulement.

Malgré une bonification significative de la qualité du comportement routier, il n'en demeure pas moins que le Wrangler n'a pas perdu son côté un peu rustre. Pour de longs trajets, il n'est probablement pas le compagnon le plus amical. Mais il l'est davantage que par le passé. L'augmentation de l'empattement a notamment permis de limiter le sautilllement du véhicule,

alors que l'amélioration de l'aérodynamisme a contribué à réduire les bruits éoliens.

Simple et efficace, la présentation intérieure gagne en modernité, tout en laissant paraître des traces du passé. La qualité des matériaux marque une nette amélioration, tout comme leur assemblage. Les boutons et les commandes sont à portée de main. Les places avant sont assez faciles d'accès, mais l'étrécissement de l'ouverture des portes complique toujours l'accès aux places arrière. De façon générale, les dimensions plus généreuses du véhicule permettent d'offrir un peu plus d'espace aux occupants et à leurs bagages.

Jeep propose un choix parmi plusieurs toits, dont un en acier. Il est possible d'en retirer la partie avant. La manœuvre, bien que relativement facile, nécessite cependant une certaine force physique pour l'effectuer.

### Performances

Le capot s'ouvre sur le V6 de 3,6 L (285 chevaux). Il est muni d'un mode d'arrêt-démarrage. De série, il est relié à une boîte manuelle à 6 rapports qui bénéficie de plusieurs améliorations. La meilleure nouvelle : le remplacement de la boîte automatique à 5 rapports par une boîte à 8 rapports. Autres possibilités : un 4 cylindres turbo de 2,0 L (270 chevaux) et, dans un avenir proche, un moteur diesel.

Le V6 et la boîte automatique forment une équipe gagnante. En délestant le véhicule d'une cinquantaine de kilogrammes et en utilisant cette nouvelle boîte, on obtient une consommation



de carburant un peu plus raisonnable, de 10,6 l/100 km en moyenne durant l'essai. Comme le trajet comportait une portion importante de conduite sur l'autoroute, on devra toutefois prévoir une consommation supérieure lorsque la conduite urbaine est plus importante.

Sur la route, le comportement est un peu plus poli que par le passé. Plus stable, le véhicule inspire davantage confiance. Derrière le volant, les déplacements paraissent moins longs qu'auparavant.

Le Wrangler fera toujours tourner les têtes. Je ne crois pas que Chrysler souhaite en faire un concurrent aux utilitaires compacts qui occupent le terrain. Il suffit d'en regarder le prix qui peut atteindre des sommets vertigineux. C'est un véhicule unique, que les améliorations bonifient avantageusement.

**30 000<sup>ème</sup> HYUNDAI VENDUE CHEZ LESSARD**

**LESSARD 1<sup>er</sup> CONCESSIONNAIRE HYUNDAI AU CANADA**

300, boul. Louis-XIV, Québec • www.lessardhyundai.ca

### Jeep Wrangler Sahara 2018

**Prix de départ :** 34 195 \$  
(Sport 2 portes)

**Prix du modèle essayé (avec les options) :** 56 205 \$  
(Sahara, 4 portes)

**Consommation de carburant selon le constructeur (l/100 km) :** 12,8 (ville) / 10,4 (autoroute)

**Consommation moyenne réalisée durant l'essai :** 10,6 (prévoir 12 ou 13)

**Concurrence principale :**  
 Unique, mais... Chevrolet Equinox (GMC Terrain), Ford Escape, Honda CR-V, Hyundai Tucson, Kia Sportage, Mazda CX-5, Toyota RAV4, Volkswagen Tiguan

**Site du constructeur :**  
[www.jeep.ca](http://www.jeep.ca)

# CONCOURS AEGQ

Collaboration des marchands commanditaires

Les informations concernant ce concours sont disponibles dans le site Internet

[www.aegq.qc.ca/concours](http://www.aegq.qc.ca/concours)

Toutes les réponses aux questions se trouvent dans Le Journal.  
Bonne chance à toutes et à tous.

## QUESTIONS DU CONCOURS AEGQ DU MOIS DE NOVEMBRE 2018

1. Le REER Fonds de solidarité FTQ est un REER...profitable
2. Le 26 septembre dernier c'était la .....ième cérémonie de prix Zénith
3. Mme Louise Brisson de Remax nous informe que la mise minimale de fonds pour un acheteur est de ...%
4. On peut obtenir une soumission de la Capitale assurances générales au 1-877-607-43...
5. Le nouveau conseil des ministres est composé de ....femmes
6. Hebdo Litho est situé à St .....
7. SSQ assurances nous offre l'assurance maladies.....
8. Le prix NNC pour un Samsung S9 est de .....\$
9. Lessard Hyundai a récemment vendue sa 30..... voiture Hyundai
10. On peut réserver au CICCIO Café au 418-525-61....

Nom: \_\_\_\_\_

Ministère ou organisme: \_\_\_\_\_

Direction ou service: \_\_\_\_\_

Adresse (bureau): \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Tél. (bureau): \_\_\_\_\_

**\* Un seul coupon de participation par personne**

Vous devez répondre au concours sur Internet à [www.aegq.qc.ca/concours](http://www.aegq.qc.ca/concours)

Date limite d'expédition des réponses: 23 novembre 2018

## TESTEZ VOS CONNAISSANCES

Ce jeu-questionnaire vous donne la chance, si vous avez répondu correctement aux questions posées, de mériter un prix très intéressant. La personne gagnante sera choisie au hasard parmi toutes les personnes qui auront soumis les bonnes réponses. Nous espérons que vous participerez en grand nombre et nous vous souhaitons la meilleure des chances.

Indiquez à quelle année se sont produits les événements historiques suivants :

- 1.- le naufrage du Titanic : \_\_\_\_\_
- 2.- le premier homme sur la lune : \_\_\_\_\_
- 3.- la chute du mur de Berlin : \_\_\_\_\_
- 4.- le krach de Wall Street : \_\_\_\_\_
- 5.- le début de la seconde guerre mondiale: \_\_\_\_\_
- 6.- la découverte de l'Amérique par Colomb : \_\_\_\_\_
- 7.- la mort de Diana (Lady Di) : \_\_\_\_\_
- 8.- la construction de la tour Eiffel : \_\_\_\_\_
- 9.- le début de la guerre du Golf : \_\_\_\_\_
- 10.- la destruction du World Trade Center : \_\_\_\_\_
- 11.- le sacre de Charlemagne : \_\_\_\_\_ (700-800-900)
- 12.- le sacre de Napoléon 1er : \_\_\_\_\_ (1792-1804-1880)

Date limite de réception des réponses :

23 novembre 2018

Vous devez répondre au concours sur Internet à [www.aegq.qc.ca/concours](http://www.aegq.qc.ca/concours)

\*Un seul coupon de participation par personne

Nom : \_\_\_\_\_

Ministère ou organisme : \_\_\_\_\_

Direction ou service : \_\_\_\_\_

Adresse (bureau) : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Tél. (bureau) : \_\_\_\_\_

Vous devez répondre au concours sur Internet à [www.aegq.qc.ca/concours](http://www.aegq.qc.ca/concours)



Claude Séguin

## M. Claude Séguin, nouveau président du conseil d'administration du Fonds de solidarité FTQ



Dans la foulée du départ de M. Robert Parizeau, le conseil d'administration du Fonds de solidarité FTQ a nommé, lors de sa réunion du 27 septembre dernier, M. Claude Séguin au poste de président du conseil. M. Séguin s'était joint au conseil d'administration du Fonds en avril 2017 et il avait rapidement intégré les valeurs du Fonds et saisi sa mission et ses grands enjeux.

M. Séguin a occupé entre octobre 2016 et mars 2018 les fonctions de conseiller du fondateur et président exécutif du conseil de CGI. Il est entré au service de la société en 2003, et ce, au poste de vice-président principal. Développement de l'entreprise et investissements stratégiques où il a dirigé l'équipe de fusions et acquisitions. Avant d'entreprendre sa carrière chez CGI, Claude Séguin a occupé la présidence de CDP Capital-Placements privés, à la Caisse de dépôt et placement du Québec. Il a aussi occupé le poste de vice-président exécutif, Finances et chef de la direction financière de Télélobe de 1992 à 2000.

M. Séguin a été sous-ministre des Finances du Québec de 1987 à 1992 et sous-ministre adjoint aux politiques financières et sociétés d'État au même ministère de 1983 à 1987. Il a également travaillé au Conseil du trésor du gouvernement du Québec.

Il est titulaire d'un baccalauréat d'HEC Montréal et a obtenu une maîtrise et un doctorat en administration publique de l'Université de Syracuse dans l'État de New York.

En plus d'agir à titre de président du conseil de la Fondation Centraide du Grand Montréal, M. Séguin siège aux conseils d'administration de HEC Montréal, de la Fondation 24h Tremblant et d'EXFO inc. Il est le coauteur des rapports « Une métropole à la hauteur de nos aspirations » et « Le maintien et le développement des sièges sociaux au Québec ».

## L'endroit idéal pour l'avant ou l'après-spectacle

Situé au cœur de l'axe culturel de Québec, le Ciccio vous propose un décor classique dans le confort du design italien où les saveurs de la table s'accompagnent d'une musique aux notes décontractées, le tout soigneusement orchestré par un personnel attentionné.

*Fine cuisine italienne aux accents d'ici et d'ailleurs!*



**CICCIO CAFÉ**  
BAR ET RESTAURANT DE VILLE

875, Claire-Fontaine  
(près du Grand Théâtre)  
Réservations: (418) 525-6161  
Service de valet en soirée

# JEU



## ATTENTION

Vous devez répondre aux questions dans le site Internet de l'Association : <http://www.aegq.qc.ca/5concours/fureteurreponse.html>  
 Vous y trouverez également les conditions de participation au jeu. Bonne recherche!



La participation au jeu, bonne recherche!

### Louis-Hébert ([www.louishebert.com](http://www.louishebert.com))

Quel est le coût du forfait «Bonne chère» du Louis-Hébert?

### Pub Ozone ([www.pubozone.com](http://www.pubozone.com))

Qu'est-ce qui est gratuit quand vous réservez votre 5 à 7?

### Hebdo-Litho ([www.hebdo-litho.com](http://www.hebdo-litho.com))

Dans quel domaine Hebdo-litho est-il chef de file?

### Le Fonds de solidarité FTQ ([www.fondsftq.com](http://www.fondsftq.com))

Le Fonds de solidarité FTQ et ses actionnaires jouent un rôle important dans le développement économique du Québec. Au 31 mai 2018, avec un actif net de 14,3 milliards de dollars, le Fonds a contribué à créer, maintenir ou sauvegarder près de 195 000 emplois au Québec. D'après vous, combien d'entreprises ont été financées par le Fonds et son réseau au 31 mai dernier?

- a. 1 502
- b. 2 400
- c. 2 839

### Château Repotel ([www.chatearepotel.com](http://www.chatearepotel.com))

Est-il possible de profiter du forfait «Nuit blanche» en février?

Ce jeu est rendu possible grâce aux commanditaires suivants :



Date limite d'expédition des réponses :  
23 novembre 2018

CLUB DE TOUT REPOS  
**10<sup>e</sup> NUIT SANS FRAIS**

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion

*La vie de château à prix modique*

**Inclus :**

- petit déjeuner
- appels locaux
- café gratuit 24 heures
- stationnement gratuit
- Internet haute vitesse sans fil gratuit

Maintenant deux hôtels à Québec pour mieux vous accueillir

## QUÉBEC

[www.chatearepotel.com](http://www.chatearepotel.com)

**(418) 872-1111** ♦

Réservation : 1 800 463-5255  
Angle Duplessis et Wilfrid-Hamel

**(418) 872-1112**

Réservation : 1 866 520-2022  
Angle Henry IV et Wilfrid-Hamel

Petit Déjeuner Buffet complémentaire • Wi-Fi Gratuit • Stationnement intérieur

Suite spacieuse avec cuisinette • Gym • Centre d'affaire

**Tarif gouvernemental à partir de 109\$**

155 boul. René-Lévesque est, Montréal, QC H2X 3Z8  
1-866-398-7100 • [www.hotelfaubourgmontreal.com](http://www.hotelfaubourgmontreal.com)

## C'est l'Hôtel pour vous!

LAVAL MONTRÉAL

**126\$** / nuit

occ. simple

Valide jusqu'au 31 décembre 2018

**Incluant:**

- Petit-déjeuner continental
- WiFi
- Stationnement
- Piscine et salle d'exercices
- Restaurant Le Zircon

2900 Boul. Le Carrefour, Laval, Québec  
Tél: 450-682-9000 | Sans frais: 1-888-333-3140  
[www.hilaval.com](http://www.hilaval.com)

# Une place pour vous

Société Parc-Auto du Québec vous facilite  
la vie avec ses 250 stationnements répartis  
à la grandeur de la province.

Visitez [www.spaq.com](http://www.spaq.com) et découvrez d'autres  
options pour simplifier votre quotidien.

418 694-7275  
514 845-7275

